

Statement of the Chairman

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

20 December 2017

Revised estimates resulting from resolutions and decisions adopted by the Human Rights Council at its thirty-fourth, thirty-fifth and thirty-sixth sessions, and twenty-sixth and twenty-seventh special sessions

(ACABQ report: A/72/7/Add.35; related Secretary-General's reports: A/72/602 and Add.1)

Mr. Chairman,

I am pleased to introduce the Advisory Committee's report on the revised estimates resulting from resolutions and decisions adopted by the Human Rights Council at its thirty-fourth, thirty-fifth and thirty-sixth sessions, and twenty-sixth and twenty-seventh special sessions.

I will summarize the Advisory Committee's main recommendations. Regarding proposed posts, the Advisory Committee recommends approval of the three proposed P-3 Human Rights Officer posts in respect of resolutions 34/3, 34/16 and 35/9. With respect to resolutions the Advisory Committee previously reviewed under commitment authorities, the Committee maintains its recommendations against 10 general temporary assistance positions in relation to resolutions 34/22, 34/24, 34/25, 34/26, and 35/33. The Advisory Committee

also recommends reductions under travel, simultaneous interpretation and sound technician/recording services.

Subject to the recommendations and observations in its report, the Advisory Committee recommends approval of the proposals of the Secretary-General.

Thank you, Mr. Chairman.

Cotéjese con la exposición del orador

Declaración del Presidente

Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

20 de diciembre de 2017

Estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos en sus períodos de sesiones 34°, 35° y 36° y sus períodos extraordinarios de sesiones 26° y 27°

(Informe de la CCAAP: [A/72/7/Add.35](#); informes conexos del Secretario General: [A/72/602](#) y [A/72/602/Add.1](#))

Señor Presidente:

Me complace presentar el informe de la Comisión Consultiva sobre las estimaciones revisadas resultantes de las resoluciones y decisiones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos en sus períodos de sesiones 34°, 35° y 36° y sus períodos extraordinarios de sesiones 26° y 27°.

Procederé a resumir las principales recomendaciones de la Comisión Consultiva. En cuanto a los puestos propuestos, la Comisión Consultiva recomienda que se aprueben los tres puestos de categoría P-3 de Oficial de Derechos Humanos que se proponen en relación con las resoluciones [34/3](#), [34/16](#) y [35/9](#). Por lo que se refiere a las resoluciones que la Comisión Consultiva examinó previamente en relación con las autorizaciones para contraer compromisos de gastos, la Comisión mantiene sus recomendaciones de que no se aprueben 10 plazas de personal temporario general con respecto a las resoluciones [34/22](#), [34/24](#), [34/25](#), [34/26](#) y [35/33](#). La Comisión Consultiva también

recomienda que se reduzcan los gastos en concepto de viajes, interpretación simultánea y servicios de grabación y técnicos de sonido.

Con sujeción a las recomendaciones y observaciones que figuran en su informe, la Comisión Consultiva recomienda que se aprueben las propuestas del Secretario General.

Muchas gracias, Señor Presidente.

**Statement of the Chairman
Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions (ACABQ)**

20 December 2017

**Further practical measures for the prevention of an arms race in outer space
Programme budget implications of draft resolution A/C.1/72/L.54**

*ACABQ report A/72/7/Add.42
Report of the Secretary-General: A/C.5/72/11*

**Follow-up to the 2013 high-level meeting of the General Assembly on nuclear
disarmament**

Programme budget implications of draft resolution A/C.1/72/L.45/Rev.1*ACABQ
report: A/72/7/Add.37, related Secretary-General's report: A/C.5/72/12*

**Twentieth anniversary and promotion of the Declaration on the Right and
Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect
Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms**

Programme budget implications of draft resolution A/C.3/72/L.50/Rev.1

*ACABQ report A/72/7/Add.41
Report of the Secretary-General: A/C.5/72/14*

Effects of terrorism on the enjoyment of human rights

Programme budget implications of draft resolution A/C.3/72/L.49/Rev.1

*ACABQ report A/72/7/Add.46**Report of the Secretary-General: A/C.5/72/15*

Promotion and protection of the rights of children

Programme budget implications of draft resolution A/C.3/72/L.21/Rev.1

*ACABQ report A/72/7/Add.39
Report of the Secretary-General: A/C.3/72/L.21/Rev.1*

**International legally binding instrument under the United Nations Convention on
the Law of the Sea on the conservation and sustainable use of marine biological
diversity of areas beyond national jurisdiction**

*Programme budget implications of draft resolution A/72/L.7
(ACABQ report: A/72/7/Add.42, related Secretary-General's report: A/C.5/72/18)*

Mr. Chairman,

I am pleased to introduce the reports of the Advisory Committee on the six statements of the Secretary-General on the programme budget implications of the draft resolutions before the General Assembly.

Further practical measures for the prevention of an arms race in outer space

The Advisory Committee recommends resources for the provision of one sound technician, instead of two. The Committee has previously commented on inconsistent approaches with respect to the operational and cost requirements for sound technicians and also noted that these costs should be included within the cost components for meetings support services.

The Committee also notes that transparency is needed on the estimated cost for simultaneous interpretation and the Committee requests the Secretary-General to provide related details to the General Assembly at the time of consideration of the present report.

Follow-up to the 2013 high-level meeting of the General Assembly on nuclear disarmament

Mr. Chairman,

The recommendations of the Advisory Committee represent a reduction of \$13,800 to the additional resources requested in the statement of the Secretary-General.

Concerning the requested resources for simultaneous interpretation, the Advisory Committee is of the view that the methodology, including costing parameters applied to determine resource estimates for interpretation lacks clarity and consistency. The Committee questions the rationale for maintaining two parallel costing parameters, introduced in 2016 and 2017, respectively. The Committee trusts that more clarification will be provided now for all the relevant statements of the Secretary-General on the draft resolutions before the General Assembly.

Twentieth anniversary and promotion of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms

Mr. Chairman,

The Advisory Committee is of the view that one general temporary assistance position at the P-4 level for three months will suffice to perform the required tasks, while supported by existing expert staff within the Office of the High Commissioner and other UN entities, and recommends a reduction of related resources.

Effects of terrorism on the enjoyment of human rights

The Advisory Committee recommends against one general temporary assistance position at the P-4 level as staffing resources exist in the Secretariat to perform the required work, and expert support is available within the membership of the Counter-Terrorism Implementation Task Force. Also, the Committee recommends that the

additional, and smaller, requirements for documentation services for one pre-session document be absorbed.

Promotion and protection of the rights of children

With respect to the PBI on the Rights of the Child, the Advisory Committee recommends a ten per cent reduction in the amount proposed for travel, and also recommends a P-4 general temporary assistance position instead of the proposed P-4 post.

International legally binding instrument under the United Nations Convention on the Law of the Sea on the conservation and sustainable use of marine biological diversity of areas beyond national jurisdiction

Mr. Chairman,

The Advisory Committee recommends a reduction of \$54,327 to the additional resources requested in the statement of the Secretary-General. The Committee is not convinced of the requested resources for overtime to cover for late meetings under section 34 of the proposed programme budget, when such meetings are not planned in the draft resolution.

Mr. Chairman,

In conclusion, the Advisory Committee recommends that the Fifth Committee inform the General Assembly that, should it adopt those draft resolutions, additional resource requirements in the amount of approximately \$4.1 million would arise under the

proposed programme budget for the biennium 2018–2019, which would require an additional appropriation to be approved by the Assembly and would represent a charge against the contingency fund.

Thank you, Mr. Chairman.

Cotéjese con la exposición del orador

Declaración del Presidente
Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (CCAAP)

20 de diciembre de 2017

**Nuevas medidas prácticas para la prevención de la carrera
de armamentos en el espacio ultraterrestre**
**Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto
de resolución A/C.1/72/L.54**

Informe de la CCAAP: A/72/7/Add.42
Informe del Secretario General: A/C.5/72/11

**Seguimiento de la reunión de alto nivel de 2013 de la Asamblea General
sobre el desarme nuclear**
**Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución
A/C.1/72/L.45/Rev.1**

Informe de la CCAAP: A/72/7/Add.37
Informe conexo del Secretario General: A/C.5/72/12

**Vigésimo aniversario y promoción de la Declaración sobre el Derecho y el Deber
de los Individuos, los Grupos y las Instituciones de Promover y Proteger
los Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales Universalmente Reconocidos**
**Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución
A/C.3/72/L.50/Rev.1**

Informe de la CCAAP: A/72/7/Add.41
Informe del Secretario General: A/C.5/72/14

Efectos del terrorismo en el disfrute de los derechos humanos
**Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución
A/C.3/72/L.49/Rev.1**

Informe de la CCAAP: A/72/7/Add.46
Informe del Secretario General: A/C.5/72/15

Promoción y protección de los derechos del niño
**Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución
A/C.3/72/L.21/Rev.1**

Informe de la CCAAP: A/72/7/Add.39
Informe del Secretario General: A/C.3/72/L.21/Rev.1

**Instrumento internacional jurídicamente vinculante en el marco de la Convención de las
Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar relativo a la conservación y el uso sostenible de la
diversidad biológica marina de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional**
Consecuencias para el presupuesto por programas del proyecto de resolución A/72/L.7

Informe de la CCAAP: A/72/7/Add.42
Informe conexo del Secretario General: A/C.5/72/18

Sr. Presidente:

Me complace presentar los informes de la Comisión Consultiva sobre las seis exposiciones del Secretario General acerca de las consecuencias para el presupuesto por programas de los proyectos de resolución que la Asamblea General tiene ante sí.

Nuevas medidas prácticas para la prevención de la carrera de armamentos en el espacio ultraterrestre

La Comisión Consultiva recomienda que se aprueben recursos para sufragar los gastos de un técnico de sonido, en lugar de dos. La Comisión ya ha formulado observaciones sobre la incoherencia de los enfoques en lo que respecta a las necesidades operacionales y para gastos en relación con los técnicos de sonido y también ha señalado que estos gastos deberían incluirse en los componentes de gastos para servicios de apoyo a las reuniones.

La Comisión también observa que los gastos de interpretación simultánea deben estimarse con transparencia y solicita al Secretario General que presente más detalles al respecto a la Asamblea General cuando esta examine el presente informe.

Seguimiento de la reunión de alto nivel de 2013 de la Asamblea General sobre el desarme nuclear

Sr. Presidente:

Las recomendaciones de la Comisión Consultiva suponen una reducción de 13.800 dólares en los recursos adicionales solicitados en la exposición del Secretario General (A/C.5/72/12).

En relación con los recursos solicitados para interpretación simultánea, la Comisión Consultiva opina que la metodología, en particular los parámetros de cálculo de los costos aplicados, que se utiliza para determinar las estimaciones de recursos para la interpretación carece de claridad y de coherencia. La Comisión cuestiona la justificación de mantener dos parámetros de cálculo de los costos paralelos, introducidos en 2016 y 2017, respectivamente. La Comisión confía en que, en este momento, se proporcionen más aclaraciones sobre todas las exposiciones pertinentes del Secretario General relativas a los proyectos de resolución que la Asamblea General tiene ante sí.

Vigésimo aniversario y promoción de la Declaración sobre el Derecho y el Deber de los Individuos, los Grupos y las Instituciones de Promover y Proteger los Derechos Humanos y las Libertades Fundamentales Universalmente Reconocidos

Sr. Presidente:

La Comisión Consultiva opina que una plaza de personal temporario general de categoría P-4 durante tres meses será suficiente para desempeñar las tareas requeridas, siempre que reciba el apoyo del personal experto de la Oficina del Alto Comisionado y otras entidades de las Naciones Unidas, y recomienda una reducción de los recursos conexos.

Efectos del terrorismo en el disfrute de los derechos humanos

La Comisión Consultiva recomienda que no se apruebe una plaza de personal temporario general de categoría P-4, ya que existen recursos de personal en la Secretaría para llevar a cabo la labor necesaria, y se dispone del apoyo de expertos entre los miembros del Equipo Especial sobre la Ejecución de la Lucha contra el Terrorismo. Asimismo, la Comisión recomienda que se absorban las necesidades de servicios de documentación adicionales y más reducidas en relación con un documento anterior al período de sesiones.

Promoción y protección de los derechos del niño

Con respecto a las consecuencias para el presupuesto por programas relativas los derechos del niño, la Comisión Consultiva recomienda que se reduzca un 10% la suma propuesta para viajes, y también recomienda que se establezca una plaza de personal temporario general de categoría P-4 en lugar del puesto de categoría P-4 propuesto.

Instrumento internacional jurídicamente vinculante en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar relativo a la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina de las zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional

Sr. Presidente:

La Comisión Consultiva recomienda una reducción de 54.327 dólares en los recursos adicionales solicitados en la exposición del Secretario General (A/C.5/72/18). La Comisión no está convencida de la necesidad de los recursos solicitados para horas extraordinarias a fin de cubrir las reuniones que se demoren en relación con la sección 34 del proyecto de presupuesto por programas, cuando tales reuniones no están previstas en el proyecto de resolución.

Sr. Presidente:

Teniendo en cuenta las recomendaciones formuladas en sus informes pertinentes sobre las seis exposiciones del Secretario General, la Comisión Consultiva recomienda que la Quinta Comisión informe a la Asamblea General de que, en caso de que apruebe esos proyectos de resolución, los recursos necesarios adicionales ascenderían a 4.173.573 dólares con cargo al proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2018-2019. La suma de 4.173.573 dólares requeriría una consignación adicional para el bienio 2018-2019 que deberá aprobar la Asamblea y, como tal, se imputaría al fondo para imprevistos.

Statement of the Chairman
Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

20 December 2017

**Contingency fund: consolidated statement of programme
budget implications and revised estimates**

(ACABQ report A/72/7/Add.43; related report A/C.5/72/20)

Mr Chairman,

The Advisory Committee is requesting that an update to the list of potential charges to the contingency fund, reflecting all remaining recommendations of the Advisory Committee, be provided to the General Assembly at the time of its consideration of this item.

The Advisory Committee recommends that the General Assembly consider the potential charges related to new and expanded mandates against the contingency fund, as outlined in the report of the Secretary-General, and offer appropriate guidance to the Secretary-General accordingly.

Cotéjese con la exposición del orador

Declaración del Presidente
de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

20 de diciembre de 2017

**Fondo para imprevistos: exposición consolidada de las consecuencias para
el presupuesto por programas y estimaciones revisadas**

(Informe de la CCAAP: A/72/7/Add.43; informe conexo A/C.5/72/20)

Señor Presidente,

La Comisión Consultiva solicita que, en el momento en que la Asamblea General examine este tema, se le presente una actualización de la lista de necesidades que podrían imputarse al fondo para imprevistos, que refleje todas las recomendaciones de la Comisión Consultiva.

La Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General examine las necesidades de recursos relacionadas con mandatos nuevos y ampliados que podrían imputarse al fondo para imprevistos, como se señala en el informe del Secretario General, y ofrezca a este orientación apropiada al respecto.

Gracias, Señor Presidente.

**Statement of the Chairman
Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions (ACABQ)**

20 December 2017

Revised estimates: effect of changes in rates of exchange and inflation

(ACABQ report: A/72/7/Add.36; related reports: A/72/646; A/72/641)

Mr. Chairman,

I am pleased to introduce the Advisory Committee's report (A/72/7/Add.36) on the Secretary General's resource proposals for 2018 on the effect of changes in rates of exchange and inflation on the proposed programme budget for the biennium 2018-2019.

In broad terms, the Advisory Committee has no objection overall to the revised estimates of the Secretary-General arising from the recosting of the effect of changes in rates of exchange and inflation, as reflected in his report (A/72/646).

As regards the revised recosting arrangement for the International Trade Centre, the Advisory Committee notes that the proposal of the Secretary-General is not presented in a proper format for action requested of the General Assembly. The Advisory Committee is also not convinced of the justifications provided for the need to change the recosting methodology for the ITC at this stage and therefore recommends against the proposed revised recosting arrangement for the ITC for 2018-2019.

In terms of the effect of changes in rates of exchange and inflation on the proposed budget of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals for the

biennium 2018-2019 (A/72/641), the Committee recalls its report on the proposed budget of the International Residual Mechanism (A/72/654) where it recommends that the General Assembly authorize the Secretary-General to enter into commitments in the amount not to exceed \$43,898,300 for the maintenance of the Mechanism for the six month period from 1 January to 30 June 2018 and that a revised budget proposal be submitted for the entirety of the 2018-2019 biennium. Consequently, the Committee does not recommend recosting of the proposed budget at this stage.

Thank you, Mr. Chairman.

Cotéjese con la exposición del orador

**Declaración del Presidente
Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos
y de Presupuesto (CCAAP)**

20 de diciembre de 2017

**Estimaciones revisadas: efecto de las variaciones
de los tipos de cambio y las tasas de inflación**

*(Informe de la CCAAP: [A/72/7/Add.36](#);
informes conexos: [A/72/646](#); [A/72/641](#))*

Sr. Presidente:

Me complace presentar el informe de la Comisión Consultiva ([A/72/7/Add.36](#)) sobre las propuestas de recursos del Secretario General correspondiente a 2018 en relación con el efecto de las variaciones de los tipos de cambio y las tasas de inflación en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2018-2019.

En términos generales, la Comisión Consultiva no tiene ninguna objeción a las estimaciones revisadas del Secretario General resultantes del ajuste del efecto de las variaciones de los tipos de cambio y las tasas de inflación, como se refleja en su informe ([A/72/646](#)).

En cuanto al acuerdo de ajuste revisado para el Centro de Comercio Internacional, la Comisión Consultiva observa que la propuesta del Secretario General no se presenta en un formato adecuado para las medidas que deberá adoptar la Asamblea General. La Comisión Consultiva tampoco está convencida de la justificación proporcionada para la necesidad de cambiar la metodología de ajuste de los costos para el CCI en esta etapa y, por lo tanto, recomienda que no se apruebe el acuerdo de ajuste revisado propuesto para el CCI para 2018-2019.

En lo que respecta al efecto de las variaciones de los tipos de cambio y las tasas de inflación en el proyecto de presupuesto del Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales para el bienio 2018-2019 (A/72/641), el Comité se remite a su informe sobre el proyecto de presupuesto del Mecanismo Residual Internacional ([A/72/654](#)), en el que se recomienda que la Asamblea General autorice al Secretario General a contraer compromisos por un valor que no exceda la cifra de 43.898.300 dólares para el mantenimiento del mecanismo para el período de seis meses comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2018 y que se presente una propuesta presupuestaria revisada para la totalidad del bienio 2018-2019. Por consiguiente, la Comisión no recomienda que se ajuste el proyecto de presupuesto en esta etapa.

Muchas gracias, Señor Presidente.